

AULA ORIENTALIS

Revista de estudios del Próximo Oriente Antiguo

Volumen XVI

nº 2/julio

1998



Índice	pág.
ESTUDIOS	
D. Arnaud, <i>Le dialecte d'Alalah: un examen préliminaire</i>	143
G. del Olmo Lete, <i>Notes on Semitic Lexicography I (*trr, try/w)</i>	187
P. Mander, <i>A Minor Archive of Ur III Lagash for the Provisions of the Governor</i>	193
M.E. Milone, <i>Due tavolette neosumeriche dell'Università di Messina</i>	249
D. Pardee, <i>A Brief Reply to G. del Olmo Lete's Reply</i>	255
ARTÍCULO-RECENSIÓN	
J. Pórtulas, <i>Los griegos y sus vecinos orientales</i>	261
BOLETÍN BIBLIOGRÁFICO	
Fr.J. Rubio Orecilla, <i>Las traducciones del Rg-Veda a las lenguas occidentales y los estudios védicos</i>	269
W.G.E. Watson, <i>On Phoenician and Punic Verse</i>	281
NOTAS	
J. García Recio, <i>Colaciones de dos textos religiosos sumerios del Museo del Louvre</i>	285
I. Márquez Rowe, <i>Dos tablas de multiplicar paleo-babilónicas en el Museu Biblic de Montserrat</i>	286
G. Rendsburg, <i>On the Potential Significance of the Linear A Inscriptions Recently Excavated in Israel</i>	289
J. Tropper, <i>Epigraphische Anmerkungen zur Neuauflage von KTU (2)</i>	292
RECENSIONES (cf. contraportada 1ª)	295
Noticia Bibliográfica	304
Libros recibidos	308
Índice General Aula Orientalis XVI (1998)	311



Editorial AUSA

Apdo. 101 - 08280 Sabadell (Barcelona), SPAIN

AULA ORIENTALIS

Revista de estudios del Próximo Oriente Antiguo

Publicada por EDITORIAL AUSA (Sabadell, Barcelona) con el asesoramiento científico del Instituto Interuniversitario del Próximo Oriente Antiguo de la Universidad de Barcelona (I.P.O.A.).

Director: G. del Olmo Lete

Secretario: I. Márquez Rowe

Consejo de dirección: F. Villar Liébana, A. González Blanco, J. Padró Parcerisa, J. Sanmartín Ascaso, J. Cors Meya.

Cuerpo de redactores/evaluadores: J.I. Adiego Lajara, A. Alemany Vilamajor, J. Fortes Fortes, C. Gancho Hernández-Huertas, R. Lemosín Martal, M. Molina Martos, J. Montserrat Torrents, E. Pirart, A. Prevosti Monclús, A. Bernabé Pajares, M. Civil Desveus, F. Corriente Córdoba, J.L. Cunchillos Ylarri, J. González Echegaray, J. López, E. Olávarri Goicoechea, J. Teixidor.

Dirección postal: para todo lo relacionado con el envío de originales y libros para recensión, dirigirse al Prof. G. del Olmo Lete, AULA ORIENTALIS. Apdo. 35.389, 08080 Barcelona (España).

Editorial Address: Manuscripts and books for review are to be sent to Prof: G. del Olmo Lete, AULA ORIENTALIS. P.O.B. 35.389 08080 Barcelona (Spain).

Dirección comercial: para todo lo relacionado con el trámite de suscripciones y pedidos, dirigirse a AULA ORIENTALIS, Editorial AUSA. Apdo. 101, 08280 Sabadell (Barcelona).

Commercial Address: for subscriptions and orders please write to AULA ORIENTALIS Editorial AUSA. P.O.B. 101, 08280 Sabadell (Barcelona) Spain.

Subscription rates: 60 \$ + 8 \$ USA (surface mail)/15 \$ USA (air mail); separate number: 33 \$ USA.

Recensiones

H. Condylyis-Bassoukos, *Stépnités kai Ichnelatés* (J. Pórtulas); . Bernand, *Leçon de civilisation* (J. Pórtulas); J.-M. Durand, ed., *Amurru 1. Mari, Ebla et les Hourrites* (I. Márquez Rowe); S.A. Tairan, *Die Personennamen in den altsabäischen Inschriften* (G. Del Olmo Lete); M. Yon, *La cité d'Ougarit sur le tell de Ras Shamra* (G. Del Olmo Lete).

© EDITORIAL AUSA

Dep. Legal: B-5.960-2000

ISSN: 0212-5730

Impreso por: PURESА, S.A. - Girona, 206 - 08203 Sabadell - Tel.: 93 712 27 50

NORMAS PARA LOS COLABORADORES

1. Los trabajos, que habrán de ser originales *inéditos* se presentarán mecanografiados a *doble espacio* y libres de correcciones. Las notas se escribirán en hojas aparte con numeración seguida para todo el trabajo.
2. La dirección de la revista se reserva el derecho de *rechazar* aquéllos que, previo asesoramiento, estime que no se adecuan a las características de forma y contenido de la misma.
3. Podrá utilizarse en la redacción de los trabajos cualquiera de las *lenguas* hispánicas y las europeas occidentales de mayor difusión, recomendándose el empleo de aquéllas más usuales en el intercambio científico. En todo caso, se deberá acompañar un breve *resumen en inglés* no superior a diez líneas.
4. Los textos de lenguas en graffa propia serán presentados en transcripción, excepto los griegos, para los que se podrá utilizar su propio alfabeto. El sistema de *vocalización* de los textos antiguos, en especial los semíticos occidentales, se deja al arbitrio de los autores, reservándose la dirección la posibilidad de introducir modificaciones en orden a la mayor homogeneización posible.
5. Las referencias *bibliográficas* se harán según el sistema empleado por *Elenchus Biblicus*: el título de los libros se subrayará (cursiva) y vendrá seguido del nombre de la ciudad y del año de edición (se puede precisar ésta con un exponente), junto con la indicación de la(s) página(s) correspondiente(s). Por ejemplo: G.R. Driver, *Canaanite Myths and Legends*. Edinburgh 1956, p./pp. 15/36-46. Se evitará en lo posible consignar los datos relativos a series o colecciones.
6. El título de los *artículos* se dará entrecomillado, seguido de la sigla subrayada de la revista. Por ejemplo: M.P. Weitzman, "Verb frequency and source criticism", *VT* 31 (1981) 451 -471. El sistema de siglas será el del mencionado *Elenchus*.
7. Se procurará que el sistema de referencias *textuales* de cada *corpus*, así como el de abreviaturas generales, sean uniformes, dentro de cada lengua, para lo que se introducirán las correspondientes correcciones en los manuscritos.
8. En caso de reiterada referencia a una misma obra, se podrá dar el simple apellido del autor y una forma abreviada del título del libro, o bien una sigla que lo condense y que se añadirá a la primera citación. Por ejemplo: Driver, *Canaanite Myths*, p. 38/*CML*, p. 38. En el caso de los artículos, se repetirá la referencia de la revista sin el título.
9. Los autores, excepto en el caso de recensiones breves, recibirán un juego de pruebas de imprenta para su corrección, que devolverán lo antes posible. Del trabajo publicado se les hará entrega de veinte ejemplares.

